

Puccini
La Rondine
Act II

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

(♩ = 144)
Allegro energico

ff

SIPARIO

4 FIORAIE

(offrendo fiori)

Fio - ri fre - schi!

2 SOPRANI

Sce - gli! Su!... Co - rag - gio!

1 TENORE

E gra - vel

SOPRANI

Chi cer - ca - te?

SOPRANI

Do - ve anda - te?

TENORI

Presto! presto! Camerie - rel

BASSI

Presto! presto! Camerie - rel

нар

4 FIORAIE



2 SOPRANI

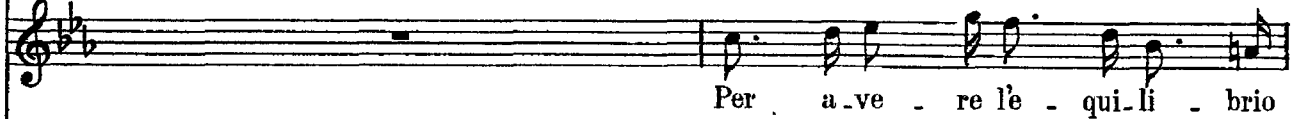
(una sola)

(l'altra sola)

(una sola)



1 TENORE



Alcuni TENORI

(ad una ragazza che passa offrendo fiori-La ragaz-
(Un giovane) za accetta e s'allontana)



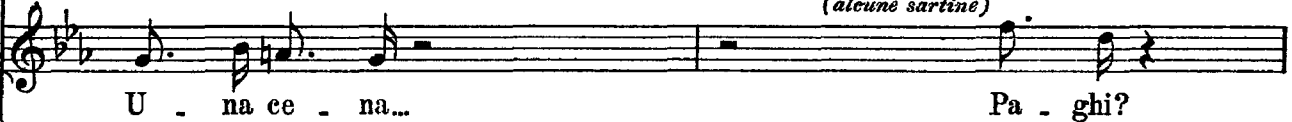
SOPRANI

(alcune sartine)(ad un gruppo di giovani studenti)



SOPRANI

(alcune sartine)

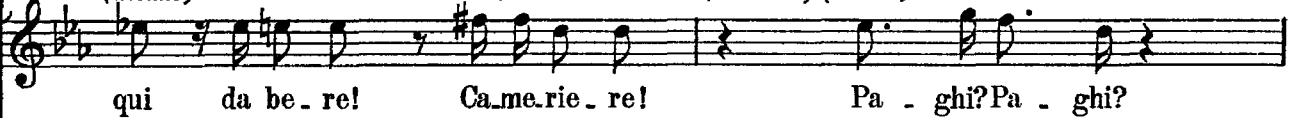


TENORI

(alcuni)

(altri)

(Studenti)(alcuni)

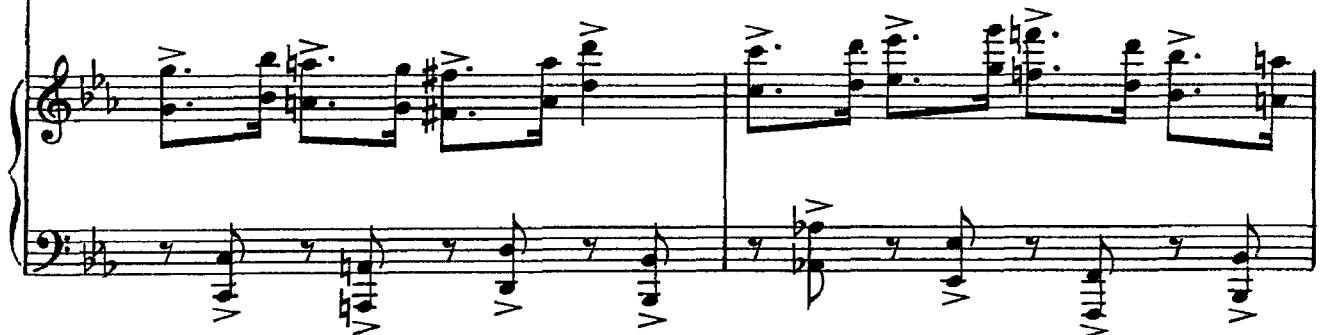


BASSI

(alcuni)

(altri)

(Studenti)(alcuni)



4 FIORAIE

Fio - ri fre - schi!

2 SOPRANI

(l'altra sola)

So - no scal - tra!

1 TENORE

io viscel - go l'u - na e l'al - tra!

Alcuni TENORI

(2 altri)

Ca - me - rie - re, dam - mi il re - sto!

3 TENORI

(a tre donne)

Via, non fa - te le ri - tro - se!

SOPRANI

(tutti)

Gra - zie! In giar - di - no già si bal - la!

SOPRANI

(tutti)

Pa - ghi? In giar - di - no già si bal - la!

TENORI

(alcuni)

(tutti)

Pa - go! In giar - di - no già si bal - la!
Oh! La stra - na ba - ra - on - da!

BASSI

(altri)

(tutti)

Gra - zie! Pre - stolpre - stolunca - me - rie - re!
Oh! La stra - na ba - ra - on - da!

(Violini)

4 FIORAIE

3 TENORI Fio - ri fre - schi! (offrendo) Le vio - let - te?

(salgono verso la loggia)

SOPRANI Sul - la log - gia o nel giardi - no?

(alcune) (altre) (alcune) (invitando gli uomini di destra)

TENORI Voi re - sta - te? Noi ve - nia - mo! Già la dan - za fer - ve esno - da

(alcuni) (altri) (alcuni) (ad alcune donne impazienti)

BASSI Dam - mi il re - sto! Via da be - re! Un momen - to, che paghia - mo!

(alcuni) (altri) (alcuni) (ad alcune donne impazienti)

Qui da be - re! ca - me - rie - re! Un momen - to, che - paghiam!

4 FIORAIE

(allontanandosi) (lontane)

SOPRANI Bel - le ro - se? Fio - ri fre - schi!

TENORI il suo rit - mo e la sua gra - zia.

(4 Soli) (attorniano una mondana che entra)

BASSI (battendo sui tavoli) In giar - di - no già si bal - la! Sen - za te - la vi - ta

Ca - me - rie - re! pre - sto il con - to!

4 FIORAIE

Le vio - let - te?

1 SOPRANO (gli amanti si confondono nella folla)

So - nostan - ca! Re - sto!

1 TENORE (litigando in disparte) (trascinando la ritrosa)

Non far see - né! Mi vuoidir co - sa ti man - ca? Vie - ni? No, ti pre - go!

SOPRANI (alcune dalla loggia) (altre)

In' giar - di - nogià si bal - la! Voi resta - te? No, venia - mo!

TENORI

e - ratrop - po a - ma - ra. Ma conte la vi - ta co - statrop - po ca - ra.

BASSI

SOPRANI (discendono) (alcune della folla)

Là si bal - la!

TENORI (alcuni) (che hanno imprigionato una modella, passandosela dall'uno all'altro e baciandola)

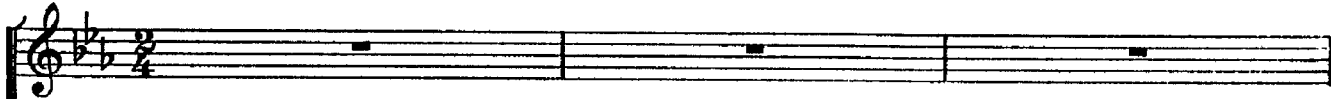
Qui si trin - ca! A chi toc - ca, toc - ca, dammi la tua

BASSI (alcuni)

Qui si trin - ca!

mf

SOPRANI



TENORI



BASSI



1



SOPRANI



TENORI



BASSI



ADOLFO e

8 PITTORI (Tenori) (Entra il vecchio Edoardo. I pittori con Adolfo lo circondano subito)

Sie - te voi dei no - stri? Sì! Sie - te voi che pa - ga? Sì!

SOPRANI

(alcuni)

(alcune sartine)

TENORI

(alcuni)

Sì!

Sì!

BASSI

(alcuni)

- all!...

Sì!

Sì!

8

f *(b)*

ADOLFO e

8 PITTORI (Tenori)

(chiamando)

Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne! qua, ra - gaz - ze! co - se paz - ze!

SOPRANI

(tutte)

Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne! su, be - via - mo! su dan - zia - mol

TENORI

(tutti)

(chiamando)

Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne! qua, ra - gaz - ze! co - se paz - ze!

BASSI

(tutti)

(chiamando)

Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne! qua, ra - gaz - ze! co - se paz - ze!

p *cres.*

ADOLFO e
8 PITTORI

Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

SOPRANI

TENORI

BASSI

Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

(Violini)

ADOLFO e
8 PITTORI

(Il gruppo con le donnette si avvia verso il giardino cantando e saltando)

Gio - vi - nez - za, e ter - no ri - so, fre - sco fio - re

SOPRANI *rit.* *tornando a tempo*

TENORI

BASSI

Gio - vi - nez - za, e ter - no ri - so, fre - sco fio - re

Gio - vi - nez - za, e ter - no ri - so, fre - sco fio - re

rit......

tornando a tempo

ADOLFO e
8 PITTORI

SOPRANI che in - co - ro - na del - le don - ne il dol - ce vi - so! Sei di -

TENORI *cres.* che in - co - ro - na del - le don - ne il dol - ce vi - so! Sei di -

BASSI Gio - vi - nez - za, fre - sco fio re

cres.

ADOLFO e
8 PITTORI

SOPRANI - vi - na se in - ca - te - ni le il - lu - sio - ni *p cres.*

TENORI - vi - na se in - ca - te - ni le il - lu - sio - ni *p cres.*

BASSI *p cres.* che in - co - ro - na del - le don - ne il

p cres.

GEORGETTE (entrano dal giardino, diretti verso l'uscita un giovine elegante chetien strette due belle donne) (al giovine, puntando l'indice sullo sparato)

Questa è una perla ve - ra?

Un GIOVANE (Tenore)

Ve - ra come il Van -

ADOLFO e
8 PITTORI

de - gli a - man - ti!...

SOPRANI

de - gli a - man - ti!...

TENORI

de - gli a - man - ti!...

BASSI

dol - ce vi - so!...

dim.

GEORGETTE

(conciliante)

A noi ba - sta sta -

GABRIELLA

(conciliante)

A noi ba - sta sta -

Un GIOVANE

Sie - te ric - co?

(enigmatico)

- ge - lo!

Tal - vol - ta!...

GEORGETTE (Alcune *grisettes* poco discoste dal tavolo al quale è seduto Ruggero, considerano il giovane che è là tutto solo e silenzioso. Altre *grisettes* si avvicinano alle amiche e chiedono:)

GABRIELLA -se - ra! Che

LOLETTE -se - ra! Che

Che guar - da - te? V'at - ti - ra la con - qui - sta?

(4 Soli)

8 SOPRANI Che guar - da - te? V'at - ti - ra la con - qui - sta?

(altri 4)

Che

2

p

GEORGETTE

(poco a poco s'av-

GABRIELLA pe - na!... Co - sì so - lo!... È fu - ne - bre! Rat - tri - sta!..

LOLETTE pe - na!... Co - sì so - lo!... È fu - ne - bre! Rat - tri - sta!..

È un so - li -

È un so - li -

pe - na!... Co - sì so - lo!... È fu - ne - bre! Rat - tri - sta!..

GEORGETTE
(vicinano al tavolo)

GABRIELLA un ti - mi - do... u - na mi - mo - sa...Non

LOLETTE un ti - mi - do... u - na mi - mo - sa...Non

- ta - - rio... Un gi - glio... Non

- ta - - rio... Un gi - glio... Non

un ti - mi - do... u - na mi - mo - sa...Non

p

GEORGETTE

GABRIELLA de - gna d'un sor - ri so e, d'u - no sguar - do! *rit.*

LOLETTE de - gna d'un sor - ri - so e d'u - no sguar - do!

de - gna d'un sor - ri - so e d'u - no sguar - do! *rit.*

de - gna d'un sor - ri - so e d'u - no sguar - do!

de - gna d'un sor - ri - so e d'u - no sguar - do!

rit.

un po' sostenendo

GEORGETTE

(Ruggero le guarda, fra seccato e stupito - E allora le ragazze, sempre più vicine, lo interrogano chiassosamente:)

a tempo

GABRIELLA

Su via! Co-me ti chia-mi? Ar-man-do? no?

LOLETTE

Su via! Co-me ti chia-mi? Ar-man-do? no?

*un po' sostenendo**a tempo**cres.*

A-be-

Su via! Co-me ti chia-mi? Ar-man-do? no?

Su via! Co-me ti chia-mi?

A-be-

[3]

*un po' sostenendo**a tempo**cres.*

GEORGETTE

GABRIELLA

Mar-cel-lo? Al-ber-to? Er-ne-sto? Do-

LOLETTE

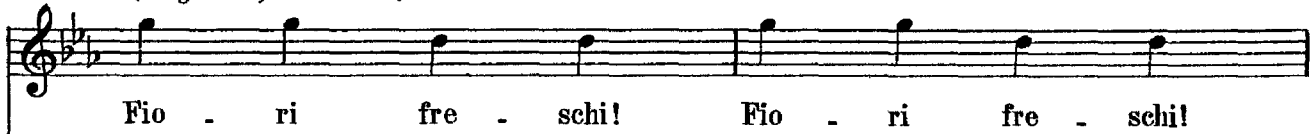
Mar-cel-lo? Al-ber-to? Er-ne-sto? Do-

-lar-do? En-ri-co? Tomma-so? Da-rio?Do-

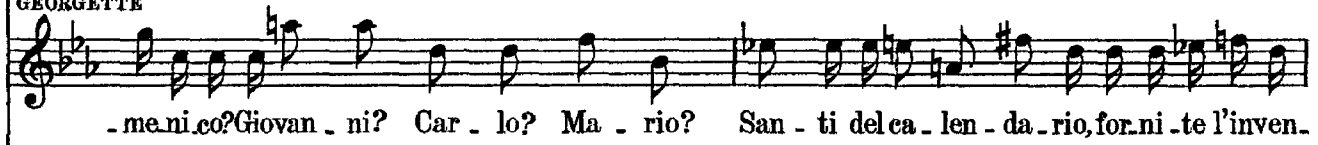
Mar-cel-lo? Al-ber-to? Er-ne-sto? Do-

-lar-do? En-ri-co? Tomma-so? Da-rio?Do-

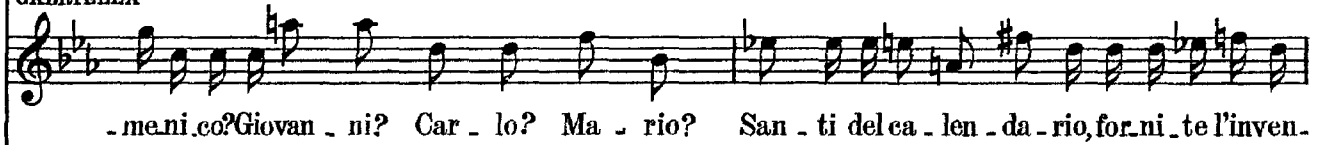
4 FIORAIE (dal giardino, offrendo fiori)



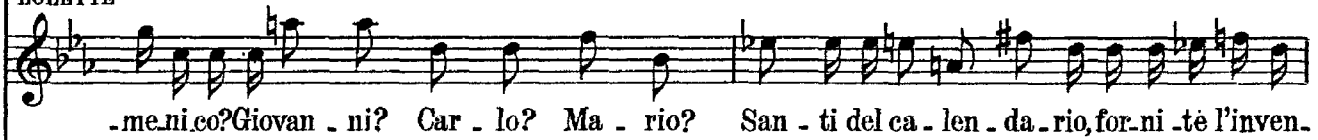
GEORGETTE



GABRIELLA



LOLETTE



(Violini)



(Ma Ruggero ha un gesto di dispetto e le ragazze, canzonandolo, con risatine sommesse, e allontanandosi, commentano:)

GEORGETTE



GABRIELLA



LOLETTE

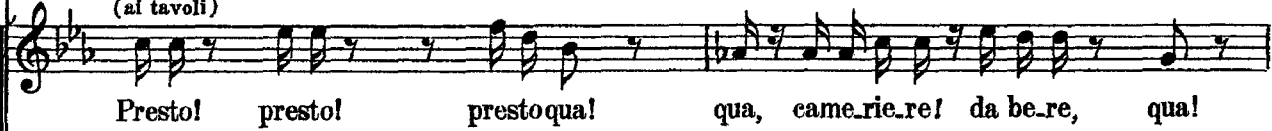


(Gli 8 Soprani si allontanano)



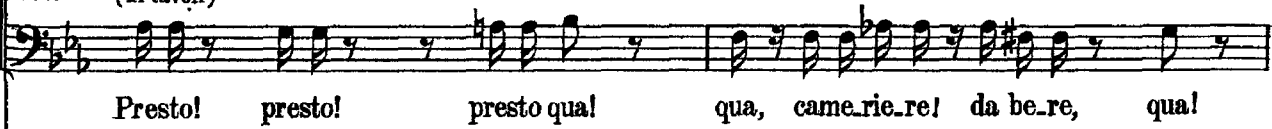
4 TENORI

(ai tavoli)



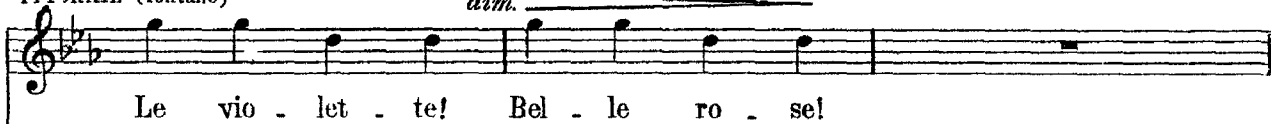
4 BASSI

(ai tavoli)



4 FIORAIE (lontane)

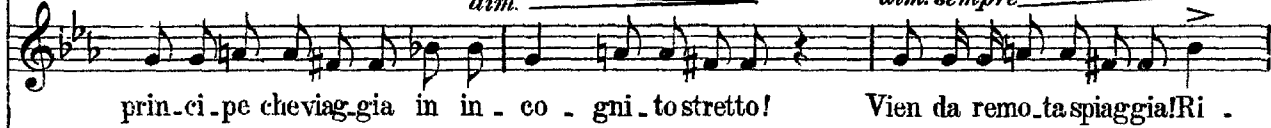
dim.



GEORGETTE

dim.

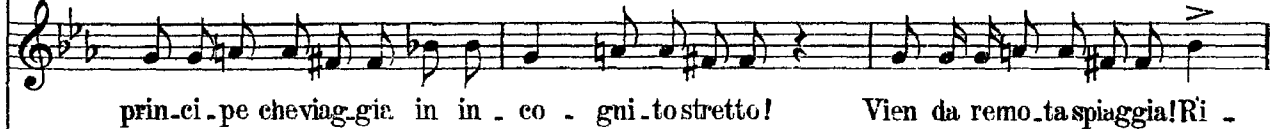
dim. sempre



GABRIELLA



LOLETTE



p

dim. molto

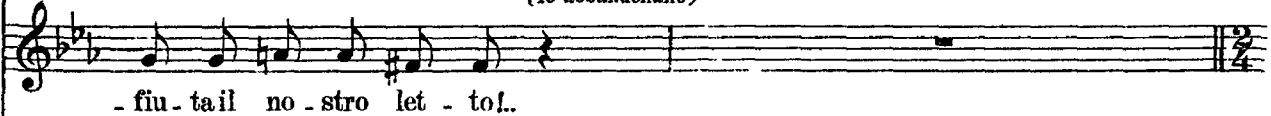


GEORGETTE

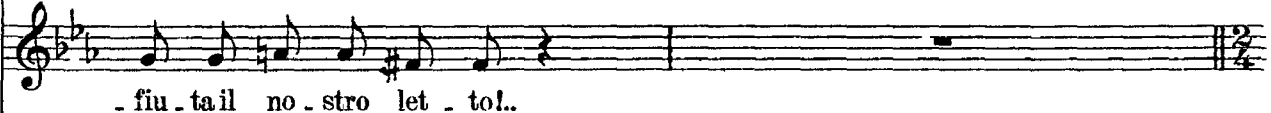


GABRIELLA

(lo abbandonano)



LOLETTE



LOLETTE (ad un' amica)

(L'amica leva dalla bor-

Non a - vre - sti per ca - so un po' di ci - pri - a ?

4

pp senza affrettare

LOLETTE

setta la cipria. Lolette, sporgendo il visetto insolente, fa un rapido ritocco col piumino)

ho ros - so il na - so!

8

Un poco meno

(Magda è apparsa sulla gradinata - Guarda intorno incerta, titubante. Scende un altro gradino, si ferma, torna a guardare. Alcuni giovanotti si avvedono di lei, notano la sua incertezza, le muovono incontro)

p affannoso

(sommessamente, accennando a Magda)

4 STUDENTI (Tenori)

Chi è? E - si - ta!...

Mai vi - sta!

pp

tratt. p grazioso

U - na

p

tratt.

tratt.

don - na per be - ne?

Di - mes - sa, ma gra -

tratt. *tratt.* *p dolce*

Nuo - va per que - ste see - ne!

- zio - sa!

tratt.

(1 Solo) (più audacemente degli altri, salendo la scala incontro a Magda)

Pos - so of .

tratt. *tratt.* *pp a tempo*

5

MAGDA

(con grande imbarazzo)

No... gra - zie...

- frir - vi il mio brac - cio?

(Magda scende frettolosa - gli studenti incoraggiati dall'esempio la circondano e le impediscono di scendere del tutto la scala)

(Tutti)

Siam stu - den - ti... ga - u -

- den - ti...

Mol - to lo - qua - ci...

(Tutti)

Un po' au - da - ci...

m.s.

Ric - chi di gio - ia! Pro - di - ghi di ba - cil

Ric - chi di gio - ia! Pro - di - ghi di ba - cil

Mol - to più ra - ri so - noi de - na - ri! Siam stu -

Mol - to più ra - ri so - noi de - na - ri! Siam stu -

poco allarg. *p a tempo*

- den - ti ga - u - den - ti! Se non tro - va di

- den - ti ga - u - den - ti! *p* Se non tro - va di

poco allarg. *a tempo*

me - glio, non fac - cia com - pli - men - ti!

me - glio, non fac - cia com - pli - men - ti!

MAGDA

(che è venuta scendendo la scala sempre più stretta fra il gruppo)

Gra - zie... non pos - so... *(1 Solo)*

C'è un im -

6

pp

MAGDA (approfittando dell'occasione offertale con questa domanda, per sbarazzarsi degli importuni) *rall.*

Ec - co... pre - ci - sa - men - te...

- pe - gno? *(2 Soli)*

E il luo - go del con - ve - gno?

tratt. *p* *rall.* *dim.*

MAGDA *a tempo*

Sie - te trop - po cu - rio - si! Di già?

(Tutti)

Siam ge - lo - si! Noi si fa

(Tutti)

Siam ge - lo - si!

a tempo

f marcato

pre - sto! In - di - ca - te l'e -

In - di - ca - te l'e - let - to!

p cres.

MAGDA (smarrita) *poco allarg.* *a tempo*

Non so... non so... v'ho det - to...

let - to! Se il mi - ste - ro ci sve - la - te al - la

Se il mi - ste - ro ci sve - la - te al - la

poco allarg. *pp* *a tempo*

MAGDA

(fra sé)

(Gira intorno lo sguardo smarrito. I suoi occhi si posano istinti.

Che di-re?

mè-ta vi gui-dia-mo!

mè-ta vi gui-dia-mo!

p

pp

vamente su Ruggero che la guarda. I giovani
se ne avvedono e dicono:)

(Con molta grazia trascinano Magda riluttante verso il tavolo di Ruggero

Ec-co-lo là!

Ec-co-lo là!

8.-----

pp

p

che stupefatto, senza capire, guarda ora Magda, ora i giovani)

cres. e string.

p

Al Tempo I.

p

4 TENORI

A - man - ti, go - de - te la gio - vi - ne

A - man - ti, go - de - te la gio - vi - ne

[8]

Al Tempo I.

p

m.s.

p

vi - ta!

(si allontanano ridendo)

vi - ta!

p

2ed.

*

(Magda guarda se si sono allontanati del tutto)

p

2ed.

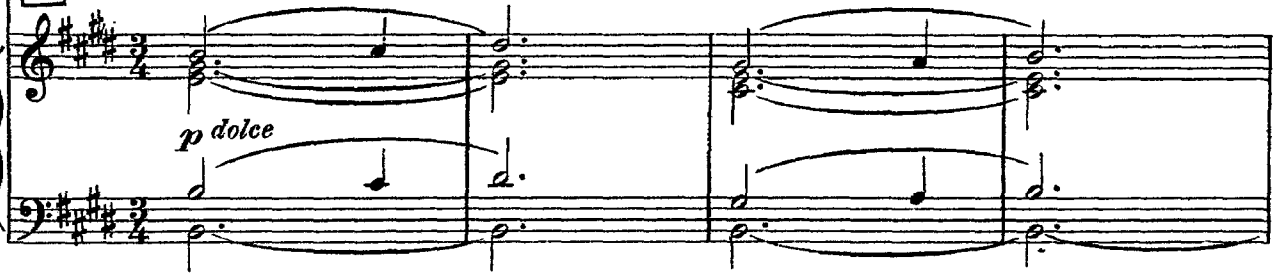
*

And^{te} mosso (un po' agitato)(a Ruggero, con esitazione e semplicità)
(un po' agitata e confusa)

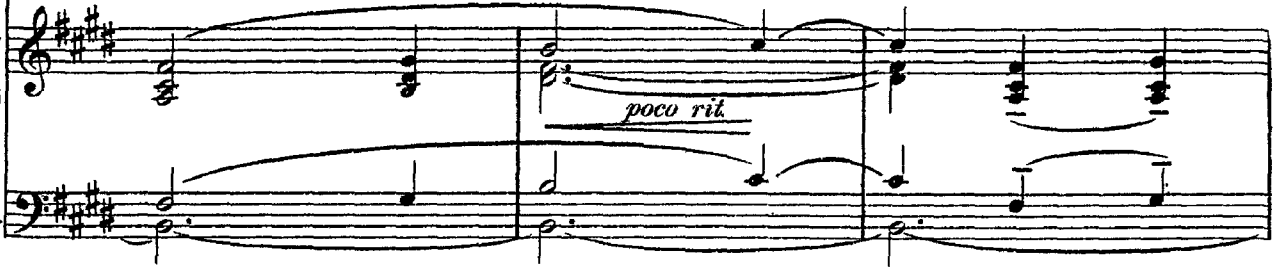
MAGDA



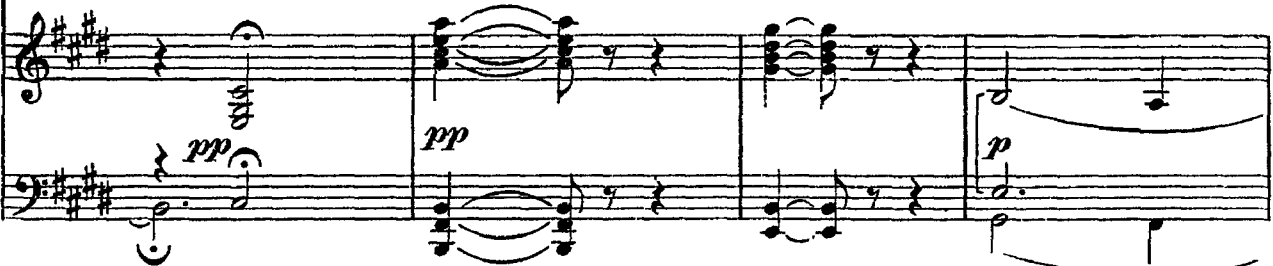
9

And^{te} mosso (un po' agitato)

MAGDA



MAGDA

(riguarda ancora attorno)
graziosamente

MAGDA



Andante mosso (♩ = 92)

RUGGERO (colpito dalla sincerità della giovane e facendole cenno di sedere)
dolce e gentile

No, re - sta - te, re - sta - te, sie - te tan - to gra -

P cantando

Red.

*

RUGGERO

- zio - sa e mi sem - bra - te co - sì di - ver - sa da

Red.

*

MAGDA

(sedendo) (sorridendo)

Ve - ra - men - te? Per - chè?

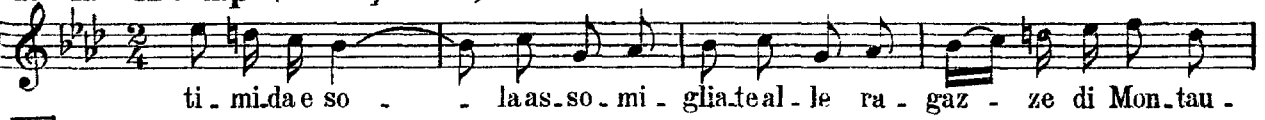
RUGGERO

tut - te.... Ve - ra - men - te. Co - sì

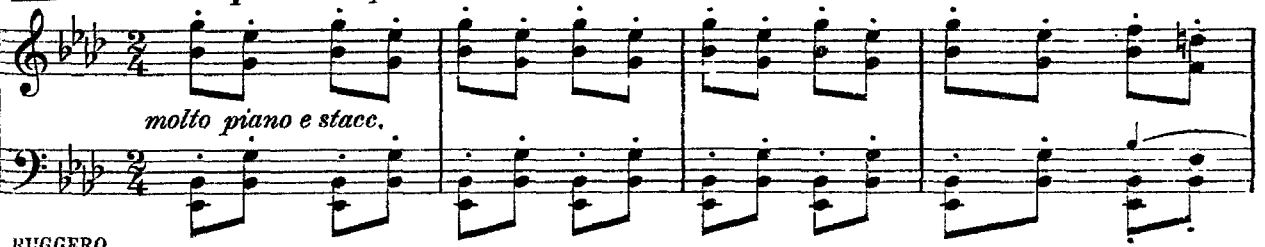
poco rall.

poco rall.

RUGGERO **A tempo** (*ma un po' sost.*)



10 **A tempo** (*ma un po' sost.*)



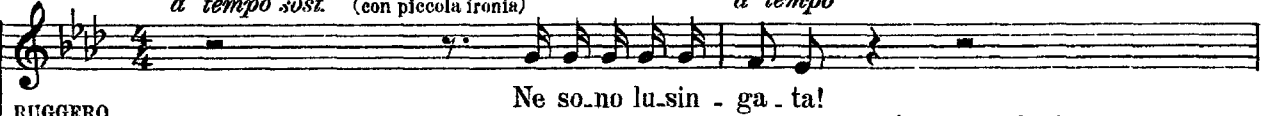
RUGGERO



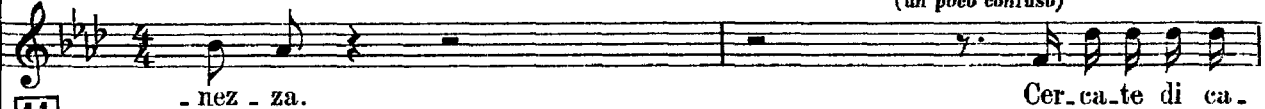
RUGGERO



MAGDA



RUGGERO



11 **a tempo sost.**



RUGGERO

poco rit...... *a tempo*

- pir - mi.

Le ra-gaz - ze, lag giù,

son mol - to

poco rit......

p a tempo

RUGGERO

rit...... *a tempo*

bel - le

e semplici,e mo - de - ste...

Non so-no co-me

m.s.

rit......

p a tempo

RUGGERO

sostenendo

rit.e rubando

que - ste....

Basta al lo-ro or-namen - to un fio-re nei ca-

p sostenendo

rit.e rubando

MAGDA

poco rit.

Se sa

RUGGERO

cedendo

a tempo

- pel - li...

p Co - me voi...

poco rit.

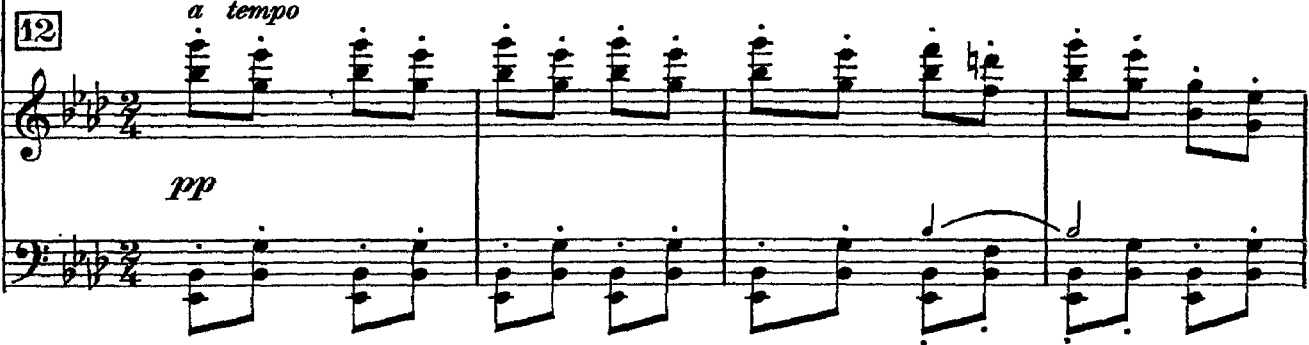
cedendo

p

MAGDA *a tempo*



[12] *a tempo*



MAGDA



Provia - mo...

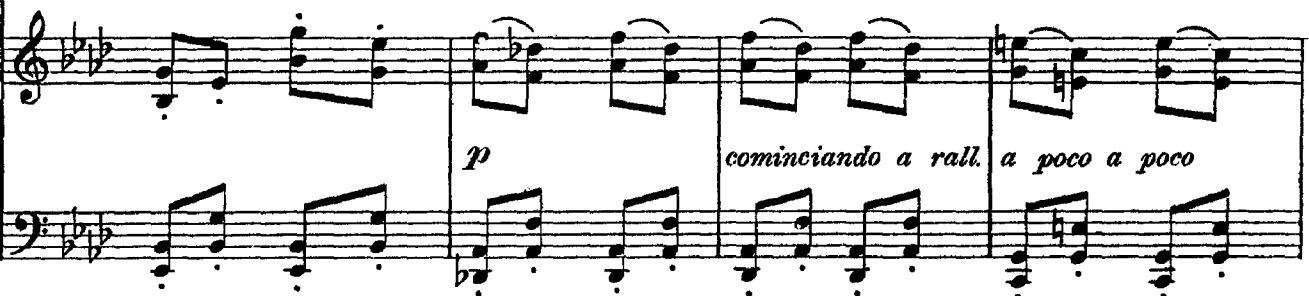
Ma se poi vi mancas - sial - la

RUGGERO

(offrendole il braccio)



Vo - le - te che pro via - mo?



MAGDA



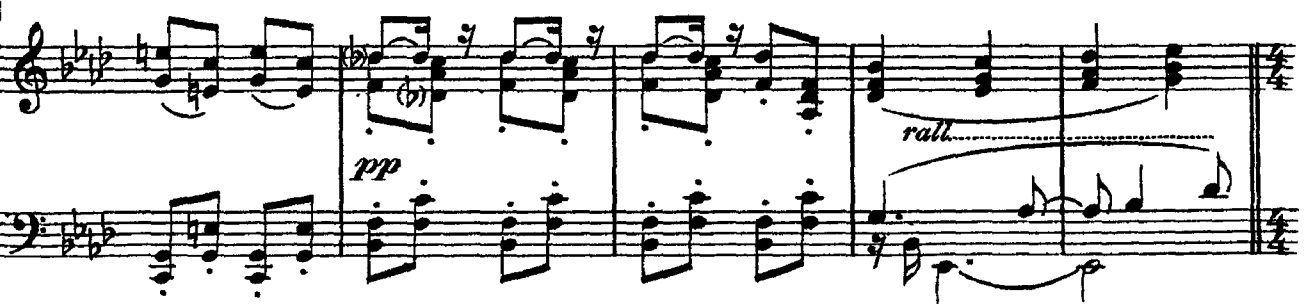
pro - va?

RUGGERO



No, no - Neson cer - to:

bal - la - te me - glio



A tempo ma sost^o

MAGDA (quasi a sè) *espressivo* *rit.* *a tempo dolce*

RUGGERO L'avven-tu - ra stra - na co - me nei di lon - ta - ni...
(porge il braccio-Magda vi si appoggia languidamente)

voil..... Che

A tempo ma sost^o

espressivo *rit.* *a tempo*

p *pp*

MAGDA *rall.*

RUGGERO co-me son con - ten - ta d'es - sere al brac-cio vo - stro!
di - te?

p *pp* *rall.*

Meno assai

MAGDA (allontanandosi) *dolcissimo* *pp*

RUGGERO (allontanandosi) *dolcissimo* *pp*

Nel - la dol - - ce ca - rez - za..... del - la dan - za
Nel - la dol - - ce ca - rez - za..... del - la dan - za

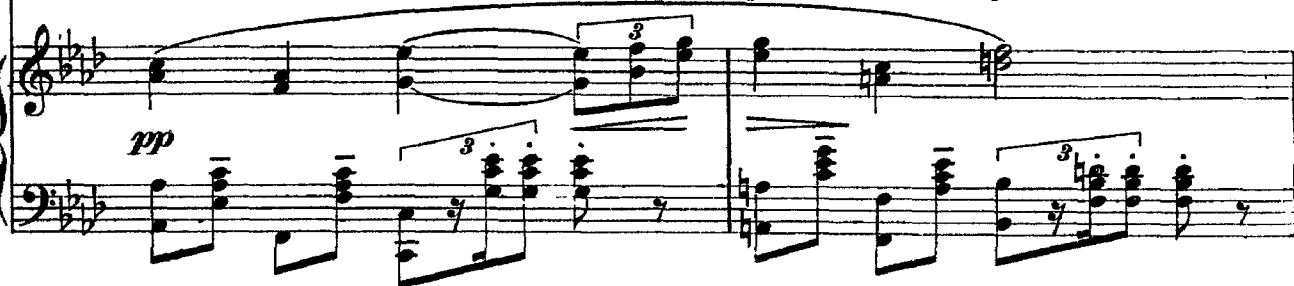
13 Meno assai
legato dolcissimo

pp

MAGDA



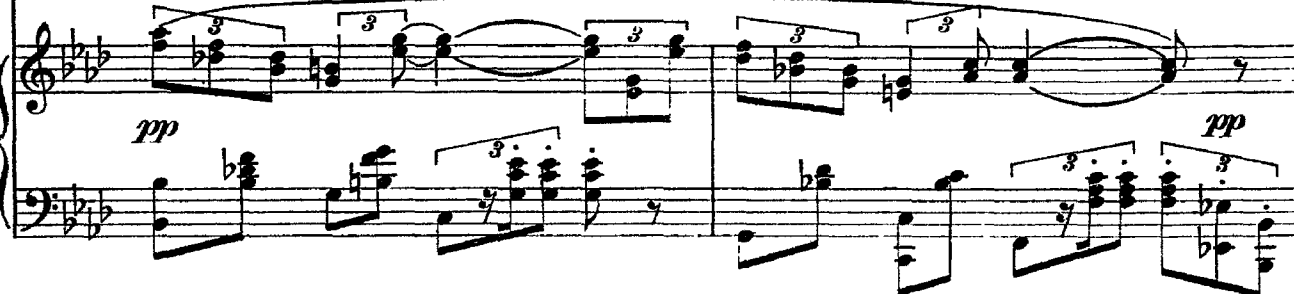
RUGGERO



MAGDA



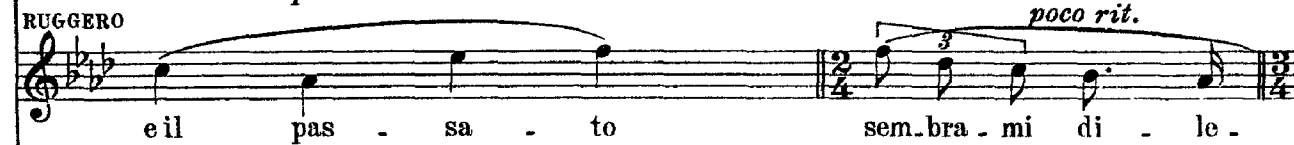
RUGGERO



MAGDA



RUGGERO



MAGNA **Tempo di Valzer** (♩. = 58)

RUGGERO - guar! (si confondono colla folla)

SOPRANI - guar!
molto piano e dolce (danzando nel fondo)

TENORI Vuoi tu dir - - - mi che co - sa

14 **Tempo di Valzer** (♩. = 58)

Coro: Vuoi tu dir - - - mi che co - sa

SOPRANI

TENORI più ti tor - men - ta quan - do ri - - - de gio -

più ti tor - men - ta quan - do ri - - - de gio -

SOPRANI

TENORI - con - do a - - - mor? Quan - do lo stes - so

- con - do a - - - mor? Quan - do lo stes - so

SOPRANI

pp

TENORI

pp

pet - - to chiu - de lo stes - so cuor _____

pet - - to chiu - de lo stes - so cuor _____

(Le coppie, lentamente, salgono le gradinate che conducono alla loggia.)

SOPR.ⁱ I.

quan - - don ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar.

SOPR.ⁱ II.

quan - - don ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar .

TEN.ⁱ I.

quan - - don ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar.

TEN.ⁱ II.

quan - - don ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar .

SOPR. I.

SOPR. II. -dor!

TEN. I. -dor!

TEN. II. -dor!

BASSI -dor!

Ba - ci lie - vie tre -

Ba - ci lie - vie tre -

Ba - ci lie - vie tre -

Ba - ci lie - vie tre -

Ba - ci lie - vie tre - man - ti,

15

SOPR. I. & II.

TEN. I. & II. - man

BASSI

- ti, ba - ci fol - li,

- man - ti, ba - ci fol - li,

e vi - bran - ti,

cres. poco a poco

SOPRANI



TENORI



BASSI

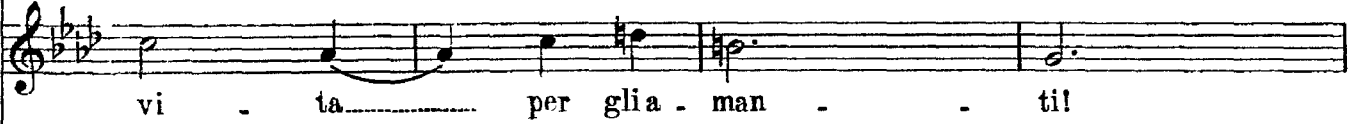


cres. sempre a poco a poco

SOPRANI



TENORI



BASSI



SOPRANI

Dam - mi nel ba - cio la vi - ta

TENORI

Dam - mi nel ba - cio la vi - ta

BASSI

diminuendo

SOPRANI

e vi - vi per ba - ciar!.....

TENORI

e vi - vi per ba - ciar!.....

BASSI

e vi - vi per ba - ciar!.....

m. s.

Red.

*

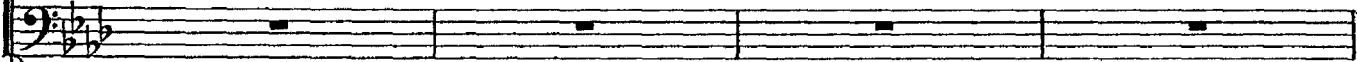
SOPRANI



TENORI



BASSI



16



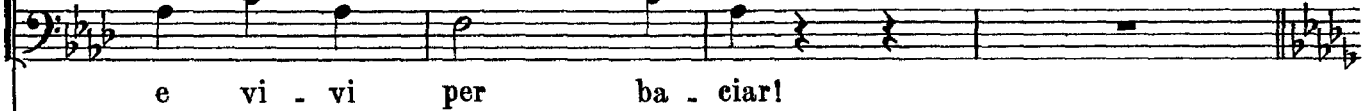
SOPRANI



TENORI



BASSI



(La danza prende movimento e calore.
Grida allegre e gioiose della folla)
(entrano altre coppie danzatrici)
col massimo slancio

17

ff

stent. *a tempo* *ff*

martellate

18

fff

molto rit. *stent.* *a tempo* *p*

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *cres.* (crescendo).

Third system of piano accompaniment, beginning at measure 19. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents. The left hand continues with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with chords and single notes. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *cres.* (crescendo).

MAGDA (Le voci di Magda e Ruggero dall'alto della loggia)

Vocal line for Magda. The melody is written in a single staff with a treble clef. It includes a slur over the first phrase and a second ending marked with a '2'.

Vocal line for Ruggero. The melody is written in a single staff with a treble clef. It includes a slur over the first phrase and a second ending marked with a '2'. The word *dolce* is written below the first phrase.

Piano accompaniment for the vocal duet. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

MAGDA

In - - - can - to! So - - - gno!

RUGGERO

In - - - can - to! So - - - gno!

MAGDA

Ah!..... per sem - pre

RUGGERO

Per..... sem - pre! e - ter - na -

MAGDA

ah!..... e - ter - na - men - tel!

RUGGERO

- men - - - tel! per sem - - - pre!

GEORGETTE (entrano le coppie delle danzatrici raffiguranti la Primavera)

pp dolce

O pro - fu - mo sot - til

GABRIELLA *pp dolce*

O pro - fu - mo sot - til

LOLETTE *pp dolce*

O pro - fu - mo sot - til

6 SOPRANI *pp dolce*

O pro - fu - mo sot - til

20

pp dolce

GEORGETTE

d'u - na not - te d'a - pril!.....

GABRIELLA

d'u - na not - te d'a - pril!.....

LOLETTE

d'u - na not - te d'a - pril!.....

6 SOPRANI

d'u - na not - te d'a - pril!.....

GEORGETTE



GABRIELLA



LOLETTE



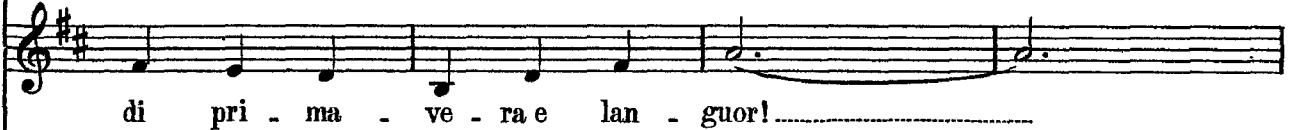
6 SOPRANI



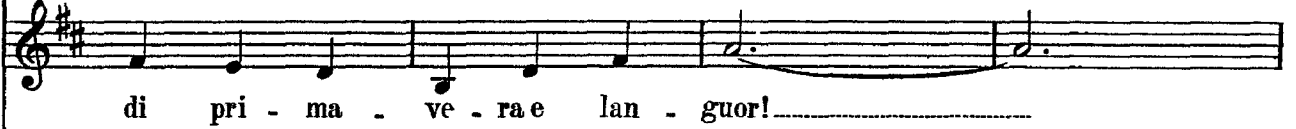
GEORGETTE



GABRIELLA



LOLETTE



6 SOPRANI



GEORGETTE

Sboc - - cian fio - ried a - mor

GABRIELLA

Sboc - - cian fio - ried a - mor

LOLETTE

Sboc - - cian fio - ried a - mor

6 SOP.

Sboc - cian fio - ri ed a - mor

4 TEN.

p Sboc - - cian fio - ried a - mor

4 BARIT.

Sboc - - cian fio - ried a - mor

C O R O

p

6 SOP.

dolce

di pri - ma - ve - ra al te - por!.....

4 TEN.

p dolce

4 BARIT.

Di pri - ma - ve - ra al te - por!.....

p

MAGDA (lontana) *p*

Co - - - me bat - te il tuo

GEORGETTE *p*

Vuoi tu dir - - -

GABRIELLA *p*

Vuoi tu dir - - -

LOLETTE *p*

Vuoi tu dir - - -

RUGGERO (lontano) *p*

Co - - - me bat - te il tuo

CORO
SOPRANI (tutti) *p*

Vuoi tu dir - - -

TENORI (tutti) *p*

Vuoi tu dir - - -

21

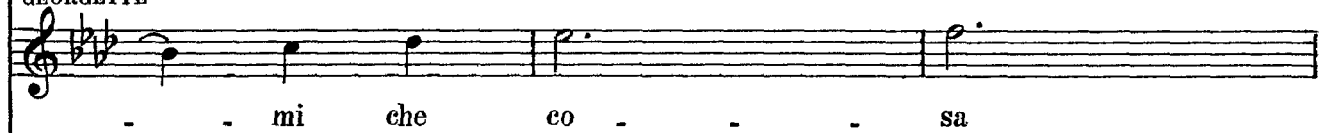
p legato

Red. * Red. * Red. *

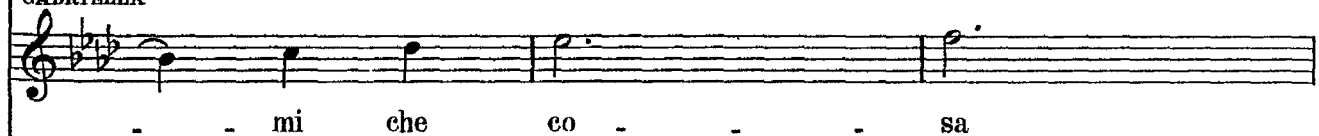
MAGDA.



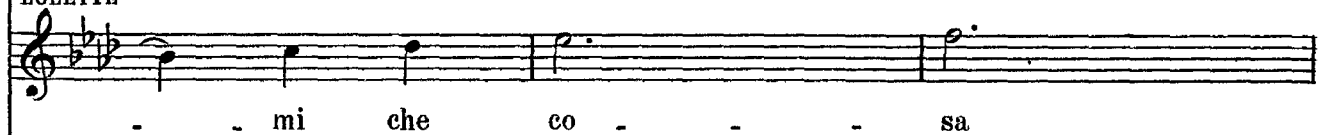
GEORGETTE



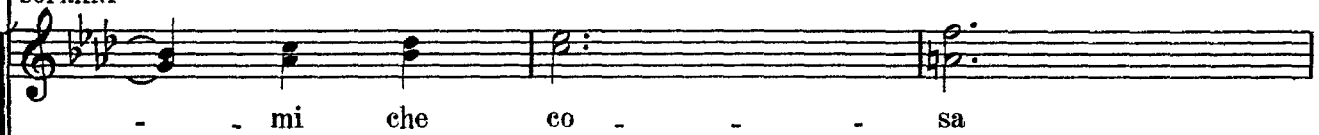
GABRIELLA



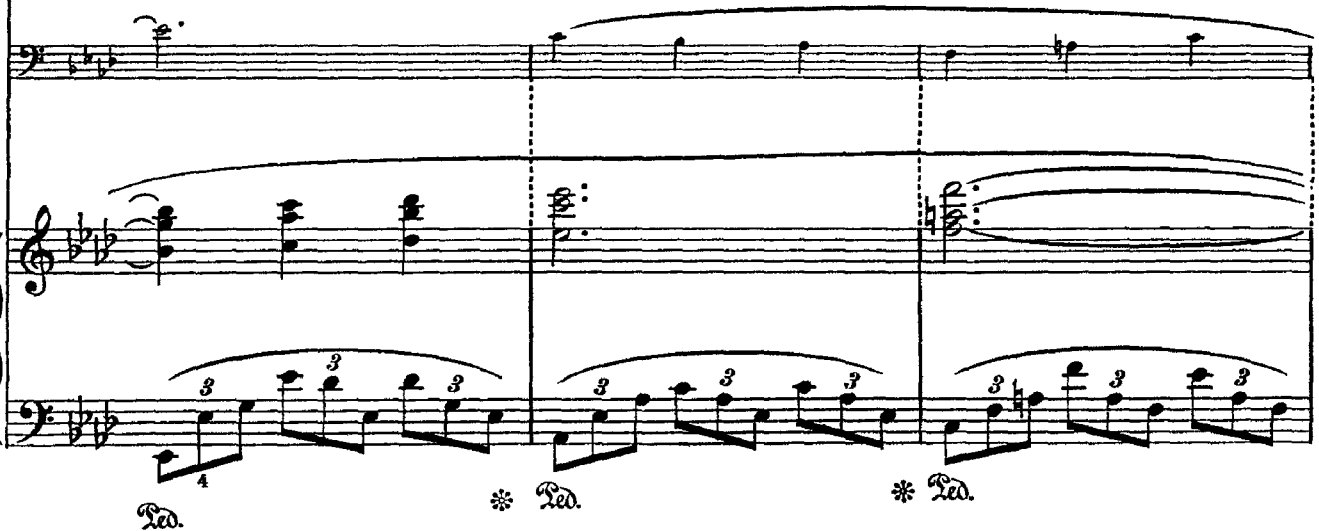
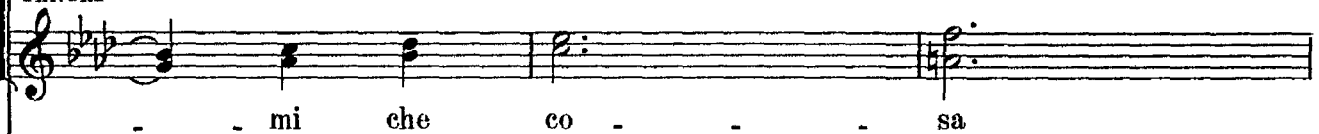
LOLETTE

**RUGGERO**

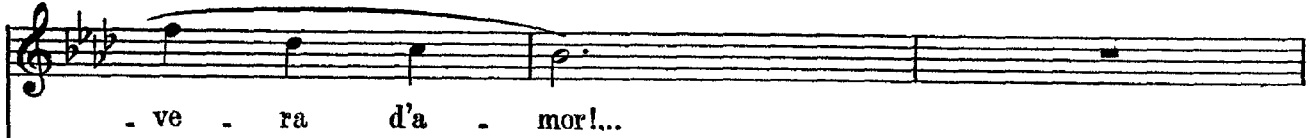
SOPRANI



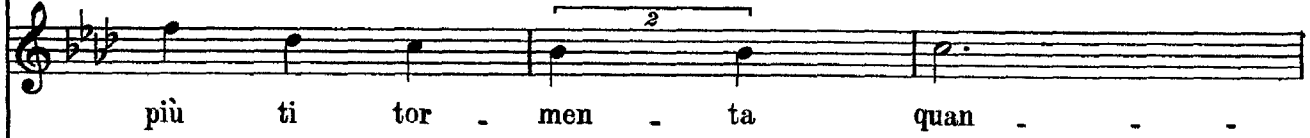
TENORI



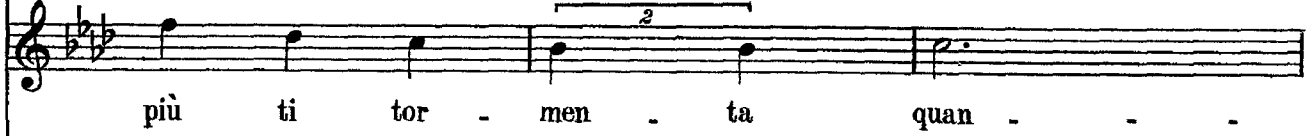
MAGDA



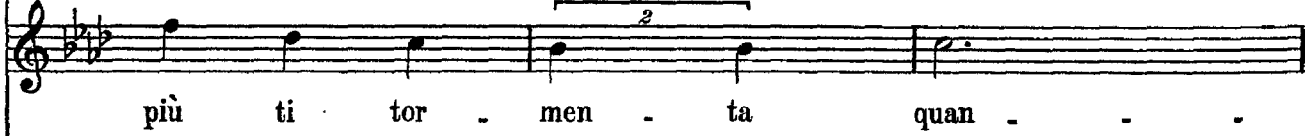
GEORGETTE



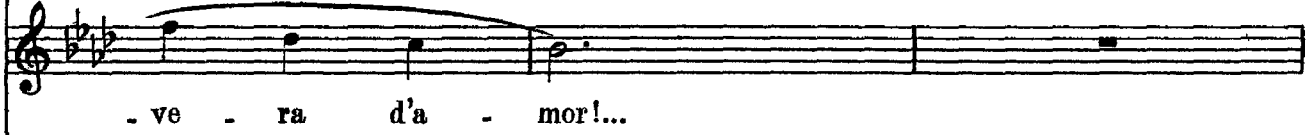
GABRIELLA



LOLETTE



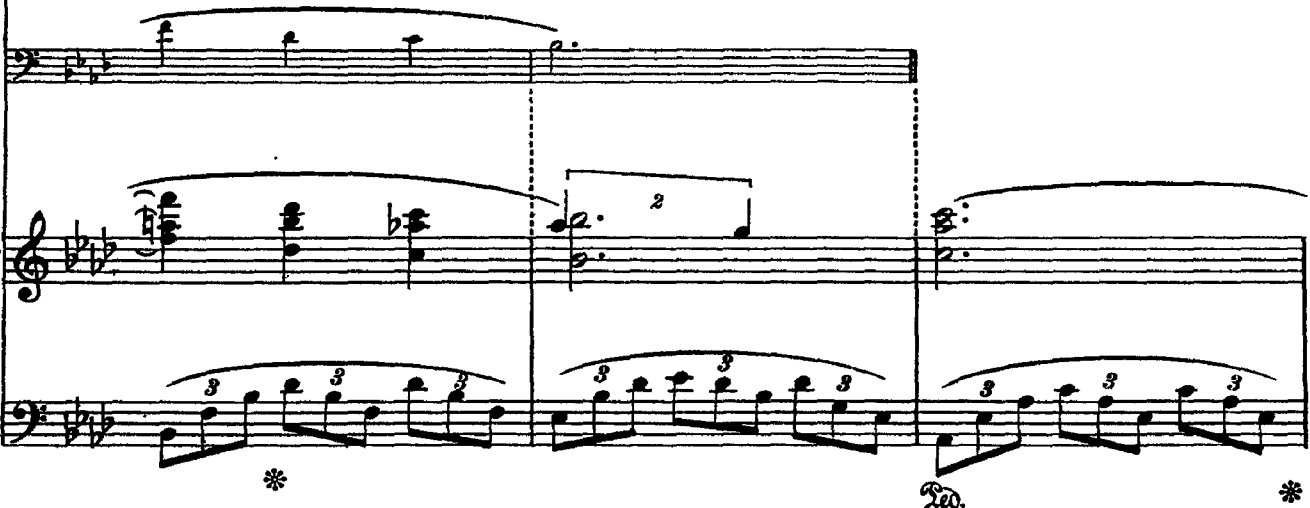
RUGGERO



SOPRANI



TENORI



GEORGETTE

GABRIELLA - do ri - do - de gio -

LOLETTE - do ri - do - de gio -

SOPRANI - do ri - do - de gio -

TENORI - do ri - do - de gio -

- do ri - do - de gio -

GEORGETTE

GABRIELLA - con - do a - mor?.....

LOLETTE - con - do a - mor?.....

SOPRANI - con - do a - mor?.....

TENORI - con - do a - mor?.....

- con - do a - mor?.....

[illegible]

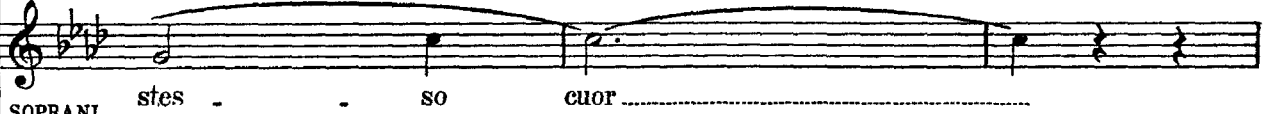
GEORGETTE



GABRIELLA



LOLETTE



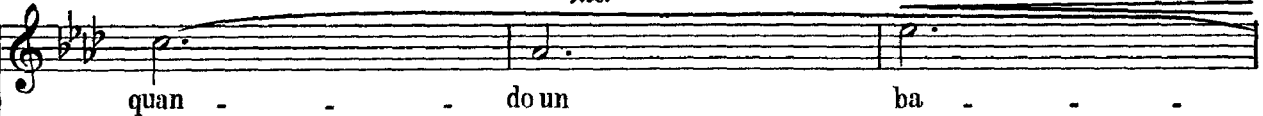
SOPRANI



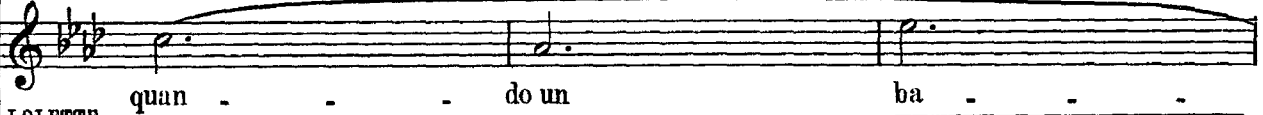
TENORI



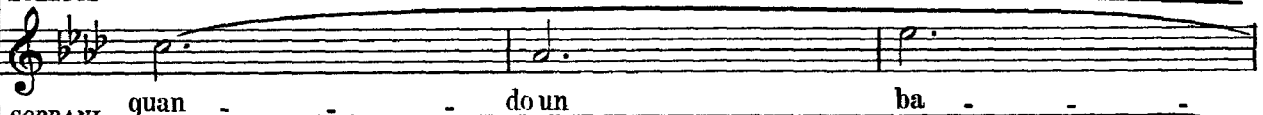
GEORGETTE



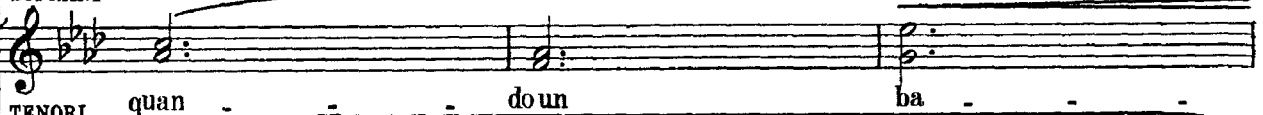
GABRIELLA



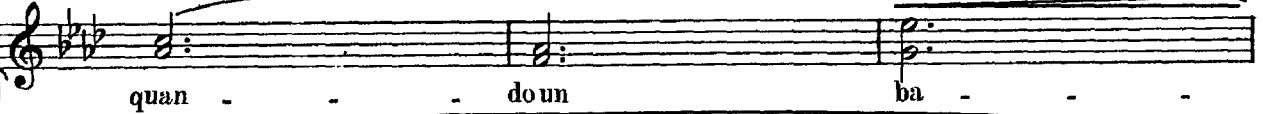
LOLETTE



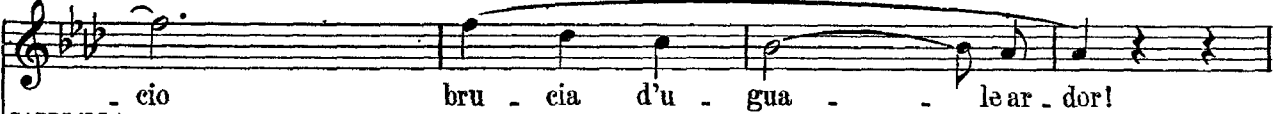
SOPRANI



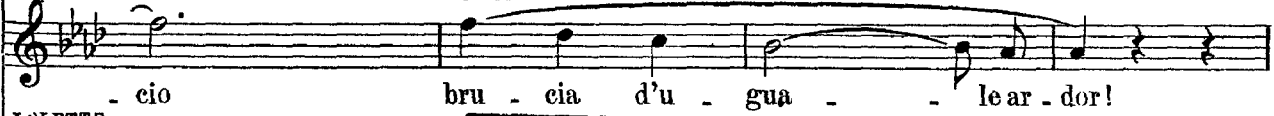
TENORI



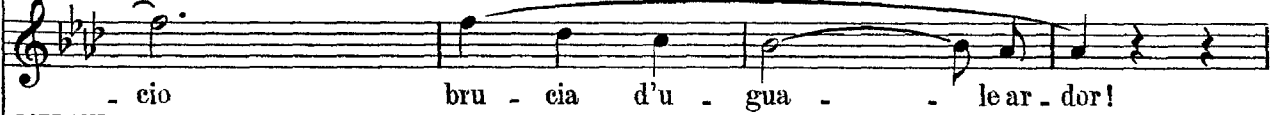
GEORGETTE



GABRIELLA



LOLETTE



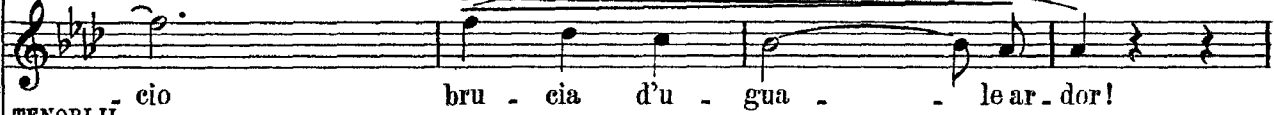
SOPRANI I.



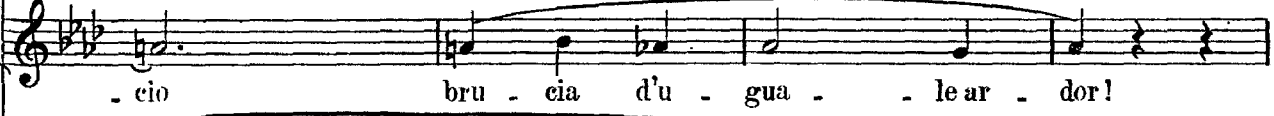
SOPRANI II.



TENORI I.



TENORI II.



LISETTE (Nel frattempo, mentre la folla ritorna verso il giardino, entrano Prunier e Lisette)



PRUNIER

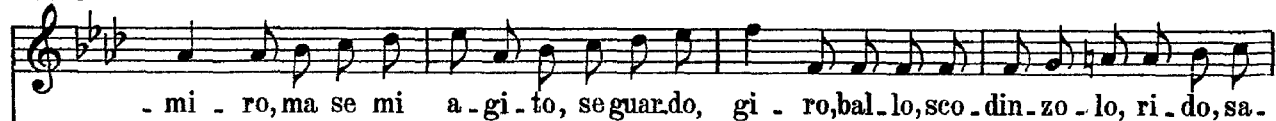
(con esagerata compostezza)



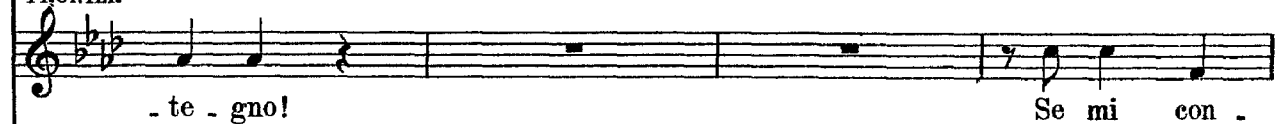
22



LISETTE



PRUNIER



LISETTE



PRUNIER



LISETTE



PRUNIER



LISETTE

pren-di - mi, strin-gi - mi nel - la mia cor - - sa!

PRUNIER

- st'è il mio com - pi - to, sa-rà un mi - ra - co - lo,

LISETTE

Ec-co il tuo mo - ni - to...

PRUNIER

so - lo chi a - ma non guarda o - sta - co - lo:

LISETTE

Ma se mi a - gi - to, se guar-do,

PRUNIER

ti ri - fa - rò!...

LISETTE

(allontanandosi con Prunier - si confondono tra la folla)

(Durante le scene che seguono, di tratto in tratto ma-

gi - ro...

(Violini)

23

vi arrivi di tipi e di coppie diverse, dalla scala d'entrata)

(Magda e Ruggero rientrano, accaldati, stanchi di danzare,

pieni di allegrezza, e si precipitano al tavolo occupato prima, abbandonandosi sulle sedie.)
cantando

MAGDA

(agitando un piccolo fazzoletto)

Che cal - do!

Che se - te!

MAGDA

(con gioia, quasi rivivesse un ricordo)

Pre - sto! pre - sto!

RUGGERO

(subito ad un cameriere che passa)

Due hocks!

MAGDA

(a Ruggero)

Pos - so

24

f subito piano

MAGDA

chie - der - vi u - na gra - zia?

RUGGERO

Tut - to quel - lo che vo

cres.

MAGDA

(accennando al cameriere)

...Da - te - gli ven - ti sol - - di,

RUGGERO

- le - te!

MAGDA

e la - scia - ts - gli il re - sto!

RUGGERO

(sorridente, senza capire)

Tut - to

f *p* leggero

mf

MAGDA

(con molta grazia, vagamente)

È un pic - co - lo ri -

RUGGERO

qui? Che stra - na i - de - a!

p

p

MAGDA

poco rall.

- cor - do d'u - na zia lon - ta - na!

poco rall.
pp

MAGDA **A tempo (moderatamente)**

"U - na fu - ga, u - na fe - sta, un po' di

25 **A tempo (moderatamente)**

pp cantando e legato

MAGDA

bir - ra!... A ca - sa, tut - ta so - la,

MAGDA

la vec - chia zia che a - spet - ta, e due baf - fet - ti

MAGDA

bru - ni che fan gi - rar la te - - - stal...,

MAGDA

Fan - ta - sie!.. Fan - ta -

RUGGERO

Che an - da - te di - cen - - do?

26

pp

5 1

5 1

MAGDA

- sie!... (imitandolo) Ai

RUGGERO

(alzando il bicchiere) *sempre in tempo*
Al - la . vo - stra sa - lu - tel

f

MAGDA *dolcemente*
vo - stri a - mo - ri! (colpito, con un gesto di dispetto depone improvvisamente il bicchiere) Per - chè?
RUGGERO (seriamente)
Non di - te - lo! Per -

RUGGERO
[27] - chè se a - mas - si... al - lo - ra... sa - reb - be quel - la
p espress.

RUGGERO
so - la, e per tut - ta la vi - - - ta!
mf m.s.

MAGDA (colpita dalla sincerità delle sue parole, ripete quasi a sè stessa)
Ah! per tut - ta la vi - ta!
calando
p m.d. m.s. *m.d.* *pp*

RUGGERO (fissando Magda e notando il suo cambiamento, con molta dolcezza)

Sia - mo a - mi - ci... e non so an -

(Clarino)

Sostenendo

p

RUGGERO

- co - ra il vo - stro no - ne... Qua - l'è?...

MAGDA

(Ruggero le offre una piccola matita.)

Vo - le-te che lo scri - va?

p

MAGDA

Essa segna sul marmo del tavolo)

rall. (leggendo mentre Magda scrive) E il

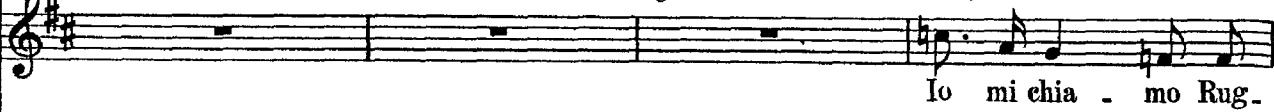
rall. "Pau-let-te..., Mi pia-ce..."

MAGDA **Un poco meno**



RUGGERO

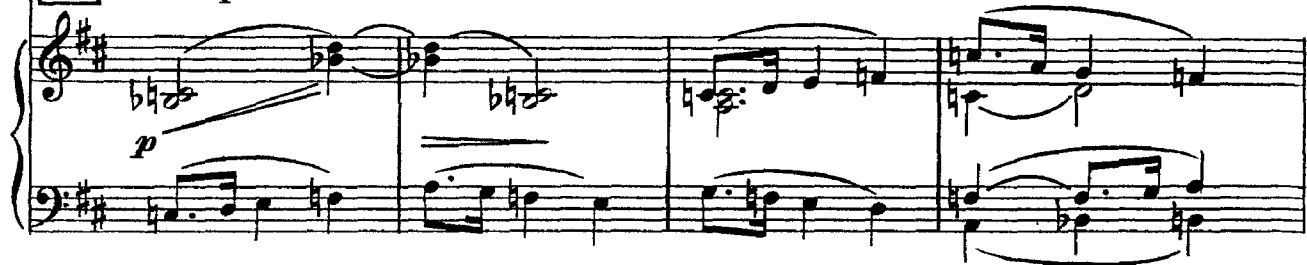
(segnando il suo nome vicino all'altro)



(Clarini)



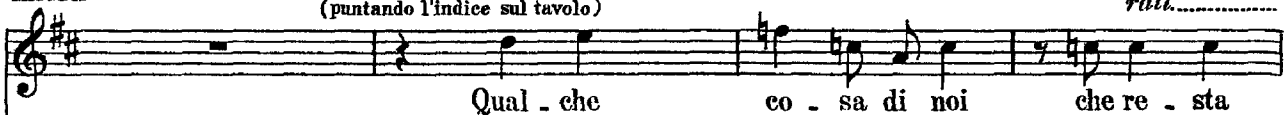
28 **Un poco meno**



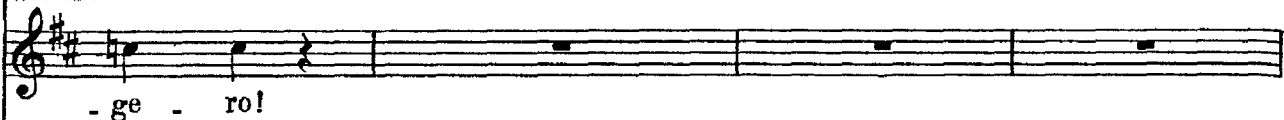
MAGDA

(puntando l'indice sul tavolo)

rall......



RUGGERO

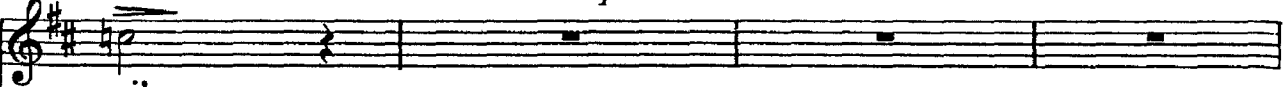


rall......



MAGDA

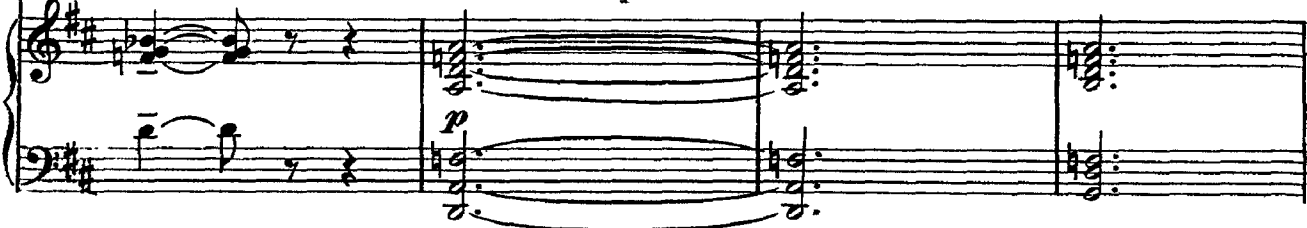
Sostenendo un poco



RUGGERO *qui!*



Sostenendo un poco



MAGDA

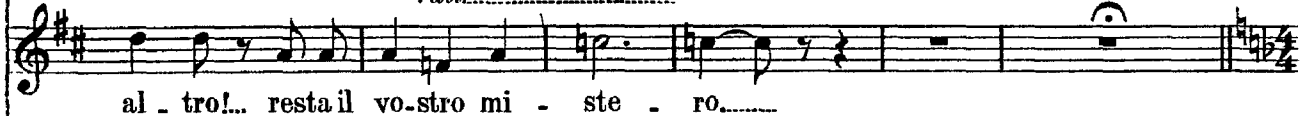
(fissandolo con tenerezza)



Per.

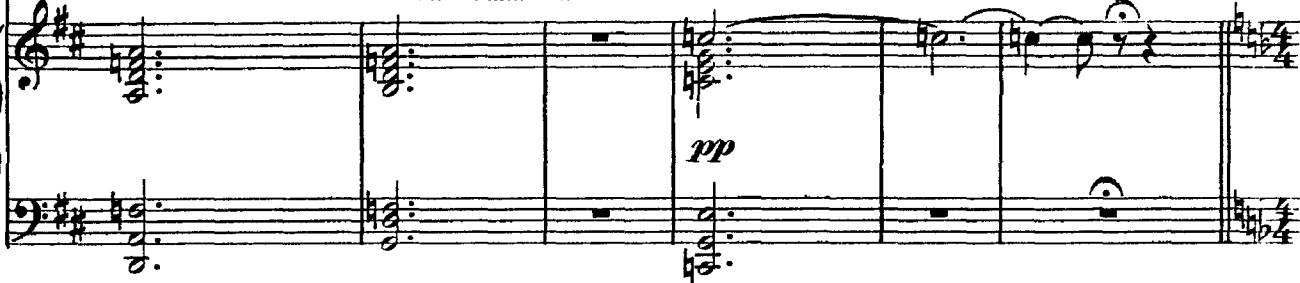
RUGGERO

rall.



al - tro!... resta il vo-stro mi - ste - ro.....

rall.



Andantino calmo

MAGDA

poco rit. a tempo



- chè mai cer-ca - te di sa - per ch'io si-a e qua - le il

29

Andantino calmo



MAGDA



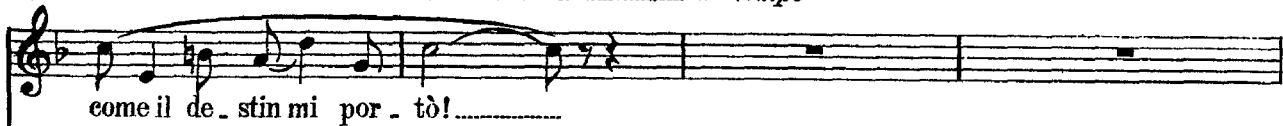
mio mi - ster? Non vi strugge - te e m'ac - co - glie - te



MAGDA

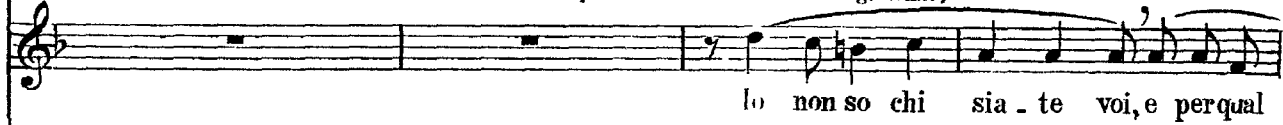
rall.

a tempo



RUGGERO

(prendendole le mani che essa gli tende)

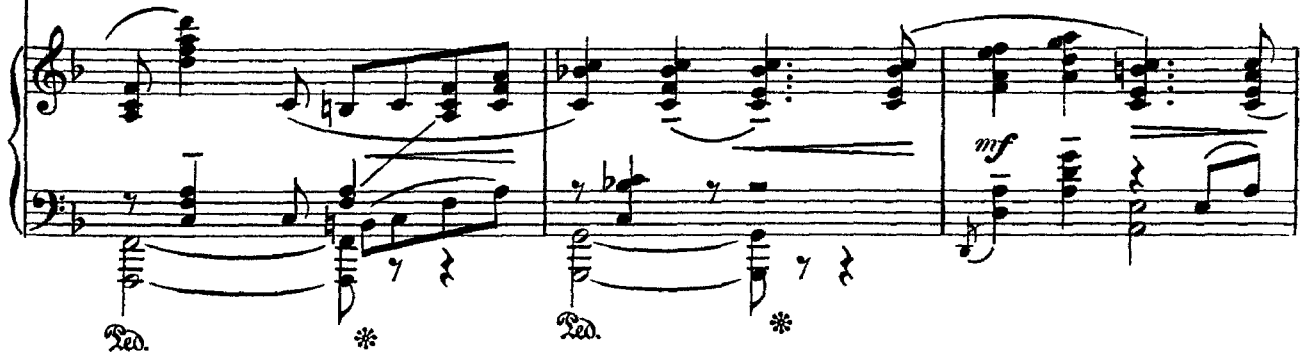
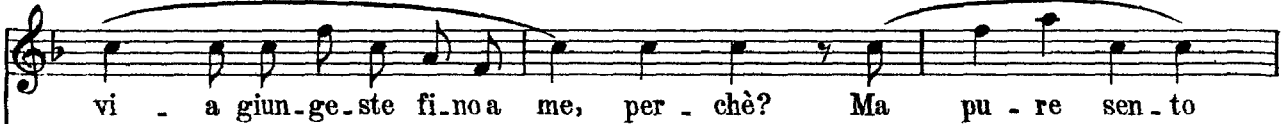


rall.

a tempo



RUGGERO



RUGGERO

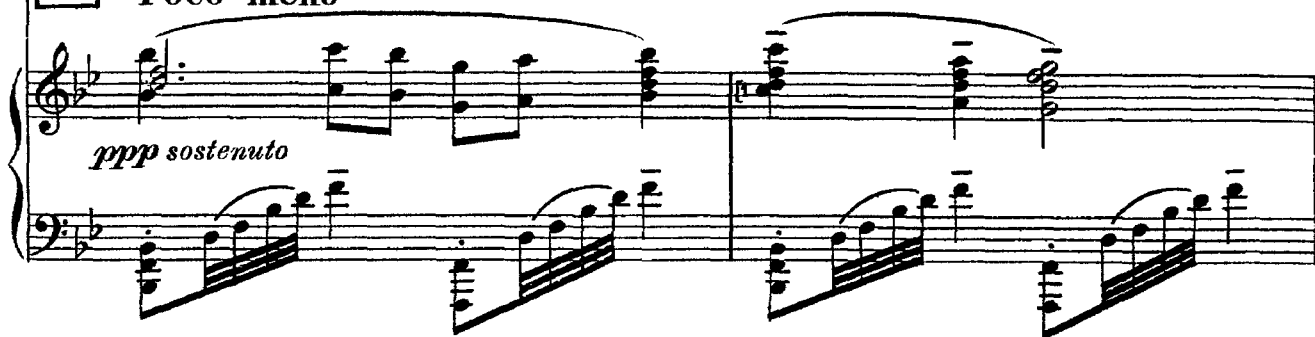


Poco meno

RUGGERO *p sostenuto*
(con crescente commozione)



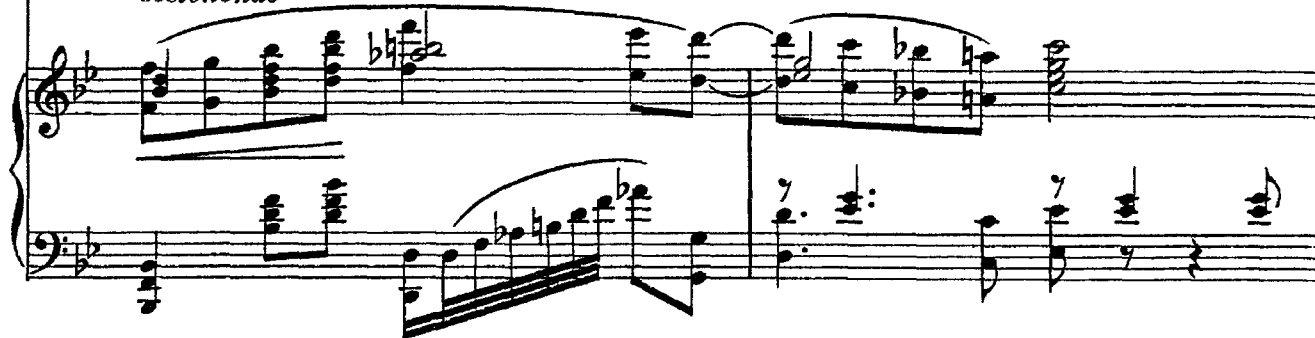
30 Poco meno



RUGGERO *sostenendo*



sostenendo



MAGDA (con abbandono, chiudendo gli occhi, come cullata da un fascino travolgente)



RUGGERO



MAGDA

cor... par_lami an cor... par_lami ancor... mio a.....

RUGGERO

(un lungo bacio spezza la parola)

Ah! questa è vi - ta e questa è re - al - tà! mio a -

ADOLFO e due amici (Tenori) (Un gruppo di persone scende dalla gradinata.- Vedendo i due innamorati sostano additandosi l'un l'altro, silenziosamente)

a tempo

222

ADOLFO ed **AMICI** (Magda e Ruggero rimangono fermi in atteggiamento amoroso)

pp

Zit - ti, non di-stur-bia - mo-li!...

RABONNIER

p

Due cuo-ri che si fon-do-no!

2 STUDENTI (Tenori)

(ad alcuni che ridono)

Non fac.

ADOLFO e due amici

3 RAGAZZE (Soprani) (sommessamente) Zit - ti, non di - stur -

2 STUDENTI Ri - spet - tia - mo l'a - mo - re!

- cia - mo ru - mo - re!

ppp

ADOLFO e due amici

- bia - mo - li! *pp* Ri - spet - tia - mo l'a -

RABONNIER *pp* Non fac - cia - mo ru - mo - re! Ri - spet - tia - mo l'a -

3 RAGAZZE *pp* Non fac - cia - mo ru - mo - re! Ri - spet - tia - mo l'a -

2 STUDENTI (*1 Solo*) *pp* Non fac - cia - mo ru - mo - re! Ri - spet - tia - mo l'a -

ADOLFO
due amici**Meno***molto piano**falsetto*

RABONNIER

3 RAGAZZE

2 STUDENTI

- mor! l'a - mor! l'a - mor! ri-spet-tia - mo l'a -

- mor! l'a - mor! l'a - mor! ri-spet-tia - mo l'a -

- mor! l'a - mor! l'a - mor! ri-spet-tia - mo l'a -

- mor! l'a - mor! l'a - mor! ri-spet-tia - mo l'a -

Meno

31

*pp*2 *Red.** *Red.** *Red.** *Red.*

*

ADOLFO e due amici

(Lisette e Prunier si sono avanzati più degli altri che ora alla spicciolata s'allontanano. Lisette fissa Magda, indietreggia)

- mor!

RABONNIER

- mor!

3 RAGAZZE

(cautamente si allontanano)

- mor!

2 STUDENTI

- mor!

*morendo e rall.**pp**m.d.**m.s.**m.d.**m.s.**Red.** *Red.** *Red.** *Red.*

*